

VIDEO DEMO ON
www.babyzen.com





www.babyzen.com www.recaro.com



Merci…

Merci pour votre confiance et félicitations pour votre choix.

Praticité, sécurité, confort, esthétique sont les réponses inédites que BABYZEN™ vous propose pour accompagner la mobilité de votre enfant dans la joie et la sérénité, de la naissance (*) à la maternelle.

Nous vous souhaitons de merveilleuses promenades complices…

L'utilisation interactive de ce mode d'emploi (textes et poster de dessins séparés) vous permettra de vous familiariser très rapidement avec votre BABYZEN™.

(*) produits optionnels complémentaires d'usage 1er âge :

- nacelle évolutive YOGA™
- siège auto groupe 0+ RECARO Young Profi Plus

Recaro GmbH & Co. KG,
Competence Center Child Safety
Guttenbergstr. 2, 95352 Marktleugast-Mannsflur
GERMANY
Tel: +49/(0)9255/77-66   Fax: +49/(0)9255/77-13
e-mail: info@recaro.com



AVERTISSEMENTS



IMPORTANT : Lire ces instructions avec attention avant utilisation et les conserver pour les besoins futurs. Si vous ne respectiez pas ces instructions, la sécurité de votre enfant pourrait en être affectée.

- Ne pas utiliser le siège hamac pour des enfants de moins de 6 mois.

Dès la naissance :

- Il est possible d'utiliser la nacelle **YOGA™** ou le siège auto **RECARO Young Profi Plus** pour le transport de l'enfant. L'utilisation en mode hamac n'est possible qu'à partir de 6 mois.
- Seuls le siège auto **RECARO Young Profi Plus** et la nacelle **YOGA™** sont compatibles avec cette poussette.

A partir de 6 mois :

- Cette poussette équipée de son siège hamac est conçue pour des enfants jusqu'à 15kg.
- S'assurer que tous les dispositifs de verrouillage sont correctement enclenchés avant utilisation.
- Ne pas ajouter de matelas supplémentaire. Le fait de rajouter un matelas pourrait interférer avec le pliage de l'ensemble.
- Toujours utiliser le harnais.
- Le fait d'accrocher une charge au guidon, influe sur la stabilité de la poussette.
- Vérifier que les dispositifs de fixation du siège auto **RECARO Young Profi Plus**, du siège hamac ou de la nacelle **YOGA™** sont correctement engagés et verrouillés avant d'utiliser la poussette.
- Ne pas utiliser ce produit en faisant du jogging ou des promenades en rollers.
- Ne jamais utiliser la ceinture de maintien sans l'entrejambe.



AVERTISSEMENTS



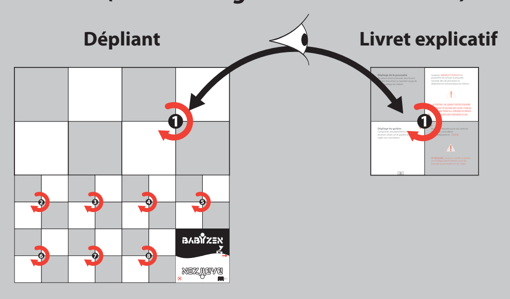
- Il peut être dangereux de laisser votre enfant sans surveillance.
- La charge maximale admissible du panier de transport est de 2kg.
- Cette poussette est prévue pour transporter un seul enfant à la fois.
- Ne pas utiliser d'accessoires non approuvés ou fournis par le fabricant.
- Ne pas utiliser de pièces de rechange qui ne proviendraient pas du fabricant.
- Il est conseillé d'activer le système de frein de parking lors des phases d'installation et de désinstallation de l'enfant.
- Afin d'éviter tout risque d'étranglement, ne jamais laisser de cordons (ex : système **CLIPBOARD™** pour coffre de véhicule) à porté des enfants.
- Lorsque la poussette est pliée, veiller à l'entreposer dans un lieu ne présentant pas de risque de chute sur un enfant.
- Pour monter ou descendre des escalators ou des escaliers, sortir l'enfant de la poussette et la replier avant de s'engager.
- Il est conseillé d'entretenir périodiquement les différents éléments mobiles afin d'assurer leur bon fonctionnement.
- S'assurer périodiquement que les systèmes de verrouillage soient opérationnels et qu'ils n'ont pas subi de détériorations suite à un choc par exemple.
- La poussette **BABYZEN™** est agréée selon la norme EN 1888:2003 (A:2005).
- Le nettoyage des parties textiles est possible en machine jusqu'à 30°. Ne pas utiliser de détergents ou de javel.
- Pour le nettoyage du châssis et du cadre utiliser un chiffon humide. Ne pas utiliser de nettoyants agressifs.
- En cas de pluie, utiliser la protection pluie. Bien essuyer la poussette avant de la ranger.

Liste des éléments inclus dans l'emballage

1 structure polyvalente cadre/châssis
1 siège hamac
2 coussins réversibles (assise et dossier)
1 système de harnais
1 panier
1 notice d'utilisation
1 capote
1 système de maintien pour coffre de véhicule (**CLIPBOARD™**)
1 protection pluie
2 adaptateurs siège **RECARO Young Profi Plus**

Mode de lecture de la notice d'utilisation :

suivre les flèches (sens des aiguilles d'une montre)



Liste des composants de la poussette BABYZEN ™

1. Poignée frontale
2. Phare
3. Connecteurs capote, nacelle **YOGA™** et siège auto
4. Roulettes
5. Guidon
6. Témoin de fonctionnement du phare
7. Boutons de commande d'orientation du guidon
8. Bretelles de harnais
9. Boucle de harnais
10. Commande de déverrouillage du châssis
11. Pédales de frein de parking
12. Panier
13. Fermetures à glissières (réglage d'inclinaison du hamac)
14. Commande d'éclairage continu
15. Commande d'alarme lumineuse
16. Fermetures à glissières (pliage du hamac)

Dépliage de la poussette
Du pouce droit actionner vers l'avant (flèches blanches) la manette rouge de déverrouillage du châssis.

Soulever **IMPERATIVEMENT** la poussette du sol par sa poignée frontale afin de permettre le déploiement automatique du châssis.



ATTENTION : NE JAMAIS TENTER D'OUVRIR LA POUSSETTE EN FORCANT LA ROTATION DE LA POIGNEE FRONTALE LORSQUE LES ROUES ARRIERE REPLIEES TOUCHENT LE SOL.

1

Dépliage du guidon
Comprimer simultanément les deux boutons situés sur le guidon pour régler son orientation.

Poussette reposée sur le sol, cadre et châssis se verrouillent automatiquement: : **CLICK**.



ATTENTION : toujours vérifier le parfait verrouillage cadre/châssis avant de basculer la poussette sur ses roues.

Réglage du guidon
Le guidon dispose de trois hauteurs d'utilisation et d'une position de pliage.

Utilisation du frein de parking
Pour actionner le frein de parking, appuyer indifféremment du pied droit ou gauche sur l'une ou l'autre des pédales.

Pour libérer le frein de parking, relever du bout du pied l'une ou l'autre des pédales.

L'utilisation du frein de parking est conseillée lors des opérations d'installation et de désinstallation de l'enfant ainsi que lors des opérations de mise en place d'accessoires.

2

Utilisation de la fonction d'éclairage continu
Presser le bouton rouge (on/off) marqué d'un phare.

La fonction éclairage continu s'éteint automatiquement après deux minutes environ.

Relancer à nouveau si besoin.

Utilisation de la fonction d'alarme lumineuse clignotante
(warning)
Maintenir pressé le bouton rouge marqué d'un triangle.
ATTENTION: le voyant lumineux situé sur la partie supérieure du guidon témoigne du fonctionnement du système d'éclairage ou de l'alarme lumineuse clignotante.
En cas de dysfonctionnement, le voyant demeurera éteint.

Selon version, le dispositif d'éclairage/alarme lumineuse devra être activé manuellement (interrupteur ON/OFF situé sous le boîtier du châssis), ou s'activera automatiquement au dépliage.

Montage du panier
Introduire les deux boucles élastiques dans les fentes situées à l'arrière du boîtier central du châssis.

Accrocher les deux boucles élastiques aux ergots.

Solidariser les boutons pression panier/châssis.

Mettre en place la languette située sous le panier en la passant sous la bride, de manière à maintenir les câbles de frein contre le fond du panier.

3

Nomenclature du hamac

1. Gaines d'ourlet du dossier.
2. Fermetures à glissières pour l'inclinaison du dossier.
3. Crochet de maintien du hamac en position pliée.
4. Boucles élastiques des fermetures à glissières du hamac.
5. Fermetures à glissières pour pliage du hamac.
6. Gaine d'ourlet de l'assise.
7. Elastiques de maintien de l'assise sur le châssis.
8. Sangle de fixation scratch pour réglage des bretelles du harnais.
9. Boucle de réglage de la tension du harnais.
10. Connecteurs de sangle.
11. Languettes.
12. Crochet de maintien du hamac en position pliée.
13. Entrejambe du harnais.

Montage du hamac
Remonter toutes les fermetures à glissières et décrocher les deux scratch des languettes de l'assise.

Introduire les gaines d'ourlet du dossier dans les glissières situées le long du cadre et les faire coulisser simultanément jusqu'en bas.

Remonter les deux fermetures à glissières situées de part et d'autre du hamac.

4

Introduire et enfoncer la gaine d'ourlet de l'assise du hamac dans la rainure située sous le plateau du siège.

Crocheter les deux boucles élastiques des fermetures à glissières sur les têtes de bobines situées de chaque coté du guidon.

Accrocher les trois élastiques de maintien de l'assise du hamac sur les crochets situés sous le siège.

Accrocher les élastiques des languettes sur les crochets du repose pieds.



Nomenclature harnais et coussins

1. Bretelles du harnais.
2. Clips de boucle du harnais.
3. Connecteurs de sangle du harnais.
4. Coussin réversible du dossier.
5. Ouverture pour passage des bretelles.
6. Elastiques de maintien du coussin du dossier.
7. Coussin réversible d'assise.
8. Ouverture pour passage de l'entrejambe du harnais.

Montage du harnais
Passer les bretelles du harnais derrière la lanière à scratch du dossier.

ATTENTION: il est indispensable de bien orienter le harnais de manière à obtenir un V lorsque l'on est face à la poussette. S'assurer que la face scratch du harnais est en contact avec le scratch du dossier.

Faire passer les bretelles du harnais à travers le coussin du dossier.

6

Assembler les connecteurs de sangle du harnais.

ATTENTION : veiller à ce que les sangles ne soient pas vrillées et s'assurer d'avoir entendu un **CLICK** par connecteur.

Faire passer l'entrejambe à travers le coussin d'assise.

Fixer le bas du coussin en faisant passer ses deux élastiques autour des boucles de réglage du harnais.

7

Pour ajuster la hauteur des bretelles, détacher le scratch du harnais et le déplacer verticalement.

Pour verrouiller la boucle, réunir les deux clips de la boucle.

Connecter l'ensemble sur l'entrejambe jusqu'à entendre un **CLICK**.

Pour déverrouiller la boucle, presser le bouton rouge situé en son centre.

Le hamac possède trois inclinaisons différentes:
- position assise
- position semi inclinée
- position inclinée

Pour incliner le hamac, ouvrir les fermetures à glissières situées à l'arrière du hamac.

ATTENTION : s'assurer d'avoir le même nombre de fermetures à glissières ouvertes de chaque côté du dossier du hamac.

8

Pliage du hamac

AVERTISSEMENT: procéder **IMPERATIVEMENT** au pliage du hamac en préalable au pliage de la structure.



Décrocher des bobines du guidon les boucles élastiques rouges des deux fermetures à glissières situées le long du cadre de la poussette.

Abaisser les deux fermetures à glissières jusqu'en bas.

Crocheter la sangle élastique de l'assise à la bride située au dos du hamac.

Replier l'avant du coussin d'assise sur le siège et rabattre l'ensemble coussin/dossier du hamac vers l'avant de la poussette.

9

Pliage de la poussette

Rabattre **IMPERATIVEMENT** le guidon en comprimant simultanément ses deux boutons de commande situés en son centre.



Basculer la poussette sur les roulettes du guidon.

Une roulette du guidon calée contre un pied, ramener la poussette contre soi jusqu'à ce que le châssis ait rejoint le cadre.

Du pouce droit ou gauche (action représentée ici pouce droit) actionner vers l'avant (flèches blanches) la manette rouge de déverrouillage du châssis.



ATTENTION: pour que le déverrouillage soit effectif, il est **IMPERATIF** d'écarter en même temps le cadre du châssis à l'aide des autres doigts.

10

Cadre incliné vers l'arrière, **CHASSIS VERTICAL**, finaliser le pliage…

… jusqu'au complet rabattement des roues, en appuyant sur la poignée **SANS FORCER SA ROTATION**.



ATTENTION : en fin d'opération, veiller à ce que les ergots du cadre repérés en rouge pénètrent dans les logements leur correspondant sur le châssis (également repérés en rouge).

Une fois pliée, la poussette peut être roulée verticalement à l'aide de la poignée frontale :

- roulage latéral incliné sur le train arrière.
- sur sol lisse **uniquement**, roulage occasionnel sur les roulettes du guidon (courtes distances).

Elle peut également être portée horizontalement par l'un des tubes du châssis.

Cadre et châssis doivent être comprimés l'un contre l'autre jusqu'à entendre le **CLICK** de verrouillage.

Enfin, pousser sur la fourche de la roue avant pour passer le point dur assurant son alignement avec le châssis.

11

Mise en place de la nacelle YOGA™
Déplier la nacelle (Cf. notice d'utilisation **YOGA™**).

ATTENTION : s'assurer que les pieds de la nacelle **YOGA™** sont correctement positionnés l'un contre l'autre.

Sur les connecteurs du cadre, enclencher les adaptateurs fournis avec la nacelle **YOGA™**.

ATTENTION: s'assurer de bien avoir entendu un **CLICK** de verrouillage par adaptateur lors de leur mise en place.

Pour retirer la nacelle **YOGA™**, enfoncer simultanément les deux poussoirs rouges identiques situés de part et d'autre de la nacelle, tout en la soulevant à la verticale.

NB: la poussette peut être repliée avec les adaptateurs de nacelle demeurant en place.

Présenter la nacelle **YOGA™** sur les deux adaptateurs et enclencher jusqu'à entendre les deux **CLICK** de verrouillage.

12

Mise en place du siège RECARO Young Profi Plus
Sur les connecteurs du cadre, enclencher les adaptateurs du siège **RECARO** fournis avec la poussette.

ATTENTION: s'assurer de bien avoir entendu un **CLICK** de verrouillage par adaptateur lors de leur mise en place.

*NB: le siège **RECARO** peut être mis en place sur la poussette équipée de son hamac, dossier du hamac en position la plus inclinée.*

Présenter le siège sur les deux adaptateurs et enclencher jusqu'à entendre les deux **CLICK** de verrouillage.

Pour retirer le siège:
poignée redressée, actionner les deux poussoirs gris identiques situés de part et d'autre de la coque tout en le soulevant à la verticale.

NB: la poussette peut être repliée avec les adaptateurs de siège demeurant en place.

Rabattre la poignée du siège (Cf. notice d'utilisation **RECARO Young Profi Plus**).

13

Montage de la capote (canopy)
Introduire les deux arceaux dans les fourreaux de la capote.

Enfoncer les extrémités des arceaux dans les logements des adaptateurs de la capote, puis accrocher les brides élastiques sur les boutons bobines.

La capote ouverte possède deux positions de service.

La poussette peut être repliée avec sa capote : rabattre complètement cette dernière vers le bas du cadre.

Enclencher les adaptateurs de la capote sur les connecteurs du cadre jusqu'à entendre les deux **CLICK** de verrouillage.

14

CLIPBOARD™: accessoire permettant de maintenir **BABYZEN™** pliée dans un coffre, plaquée contre le dossier des sièges arrières lorsqu'ils sont fractionnés.



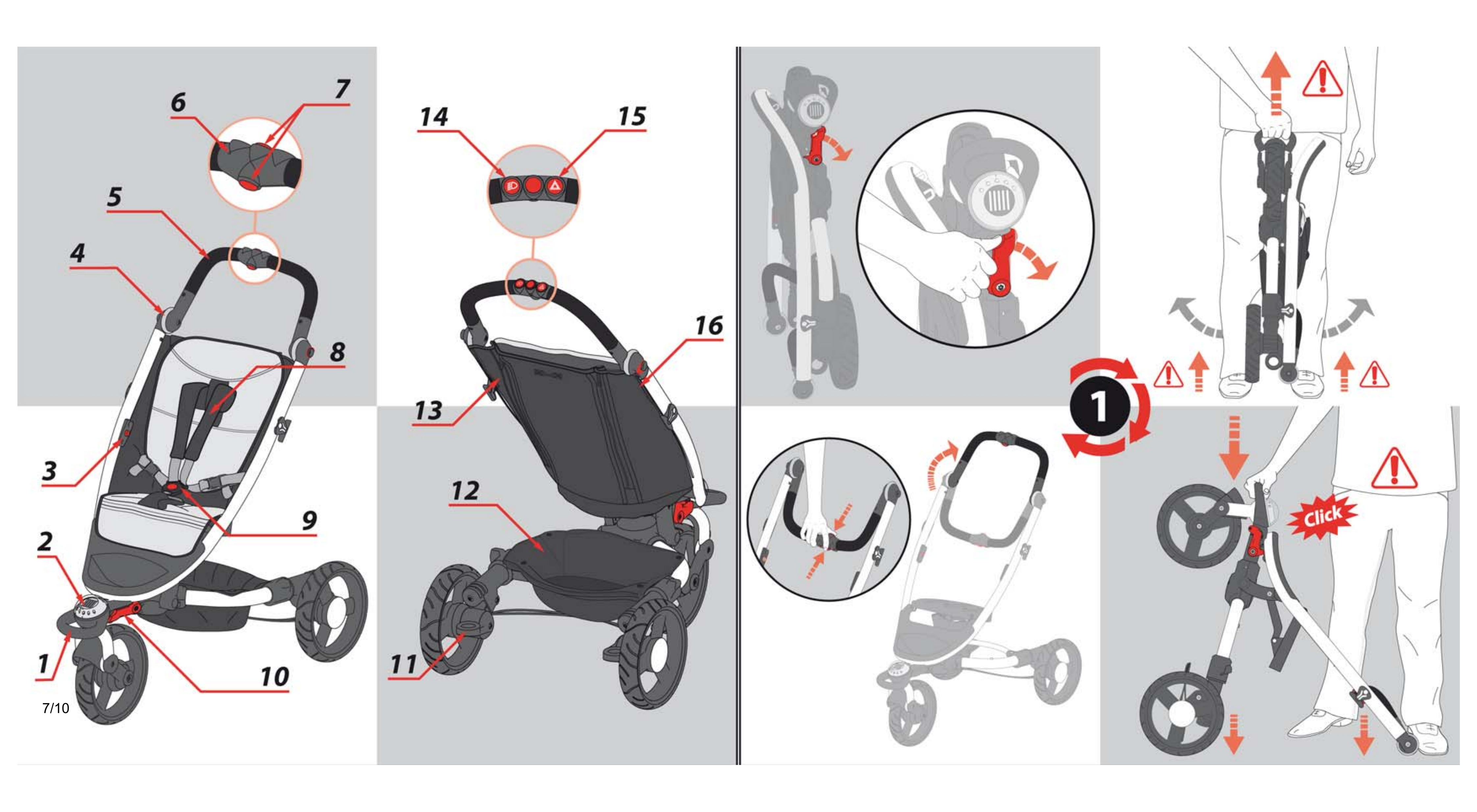
ATTENTION : afin d'éviter tout risque d'étranglement, veiller à **tenir cet accessoire hors de portée des enfants.**

Régler la tension du cordon en le tirant d'une main tout en comprimant simultanément de l'autre main les deux boutons situés de part et d'autre du crochet.

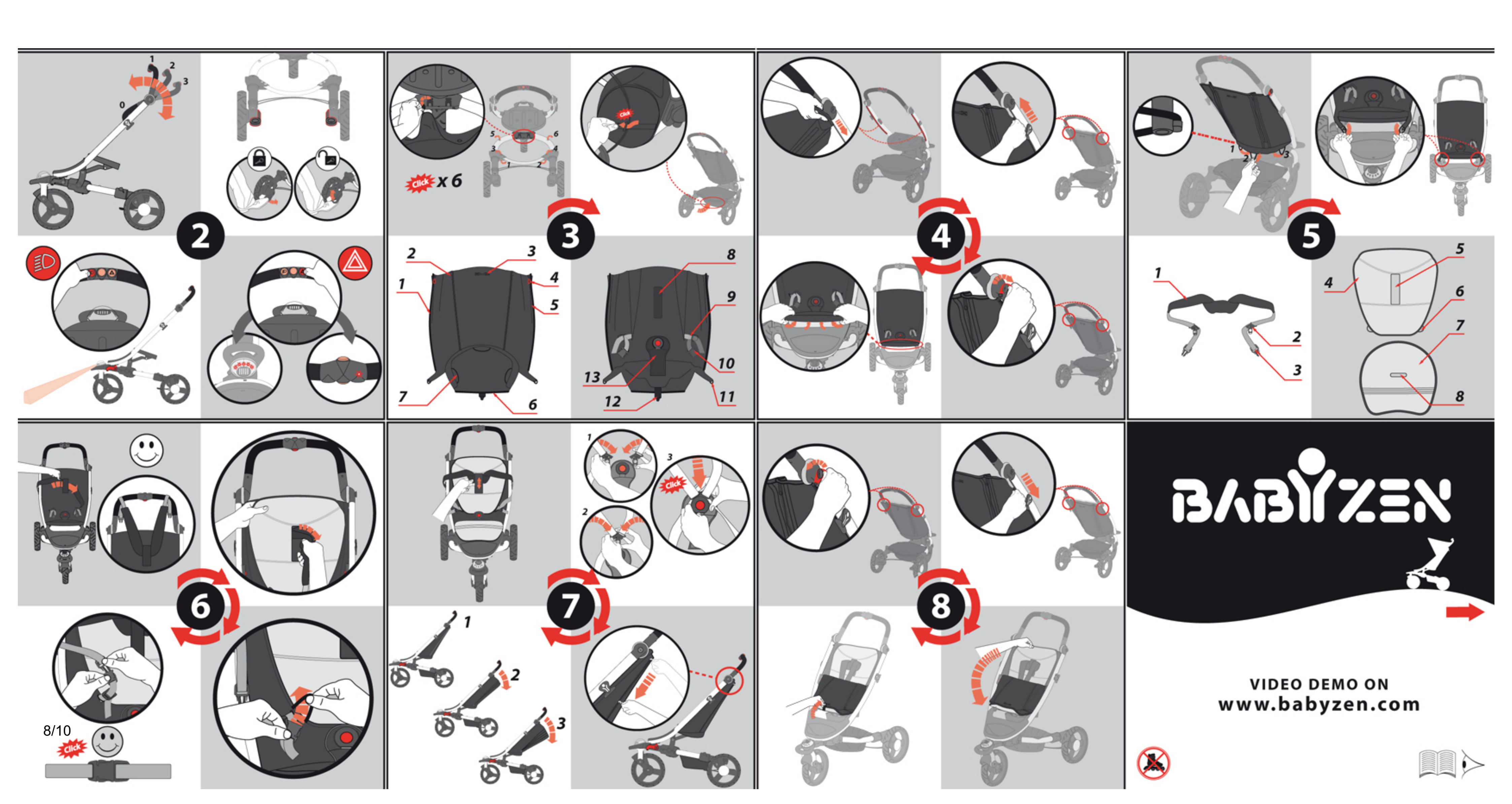
Poussette en place contre les sièges, disposer le crochet sur le cadre et tirer sur le cordon jusqu'à obtenir le bon maintien de la poussette plaquée contre les sièges.

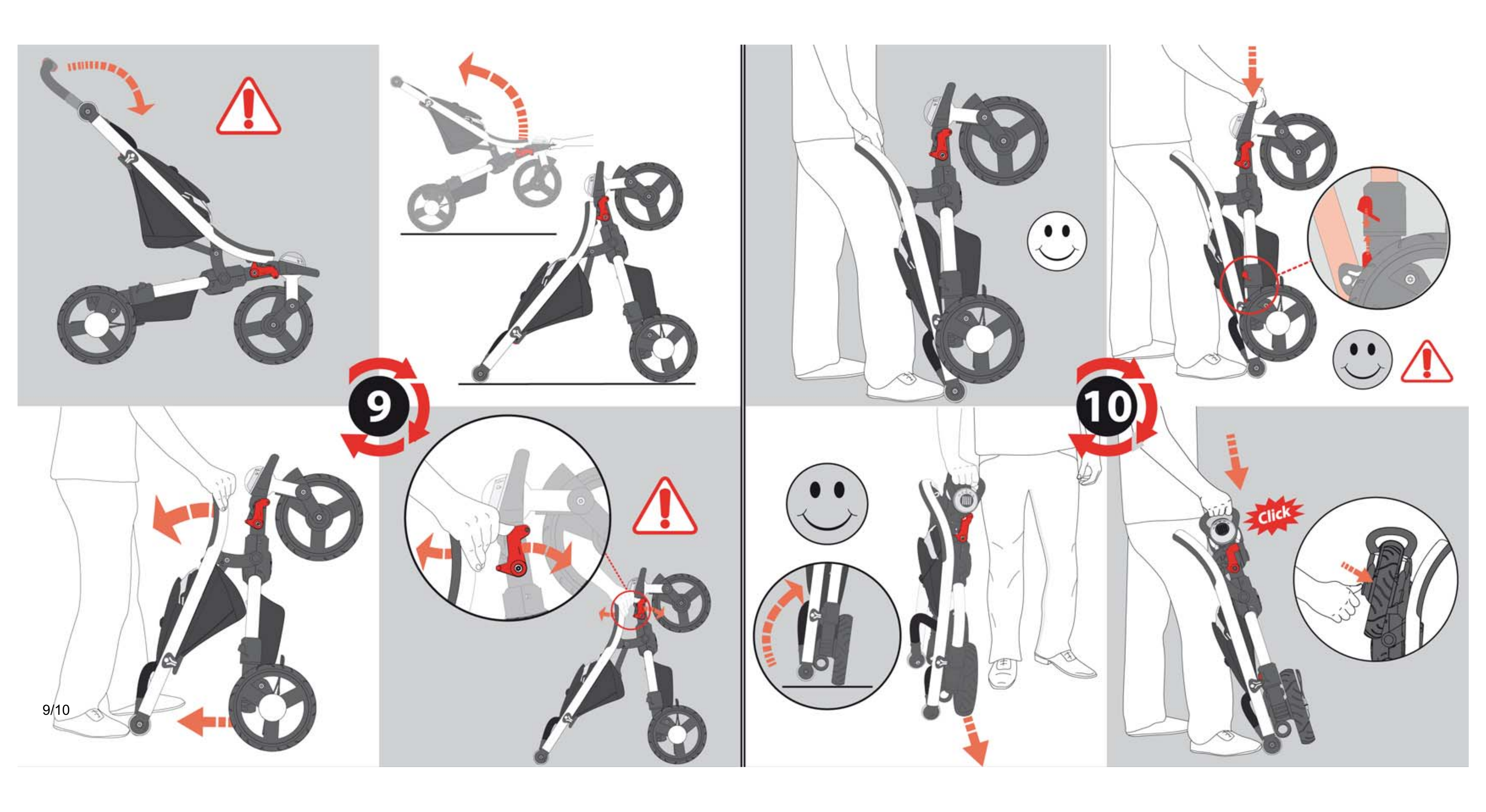
Coffre du véhicule ouvert, faire passer la plaque entre les deux sièges.

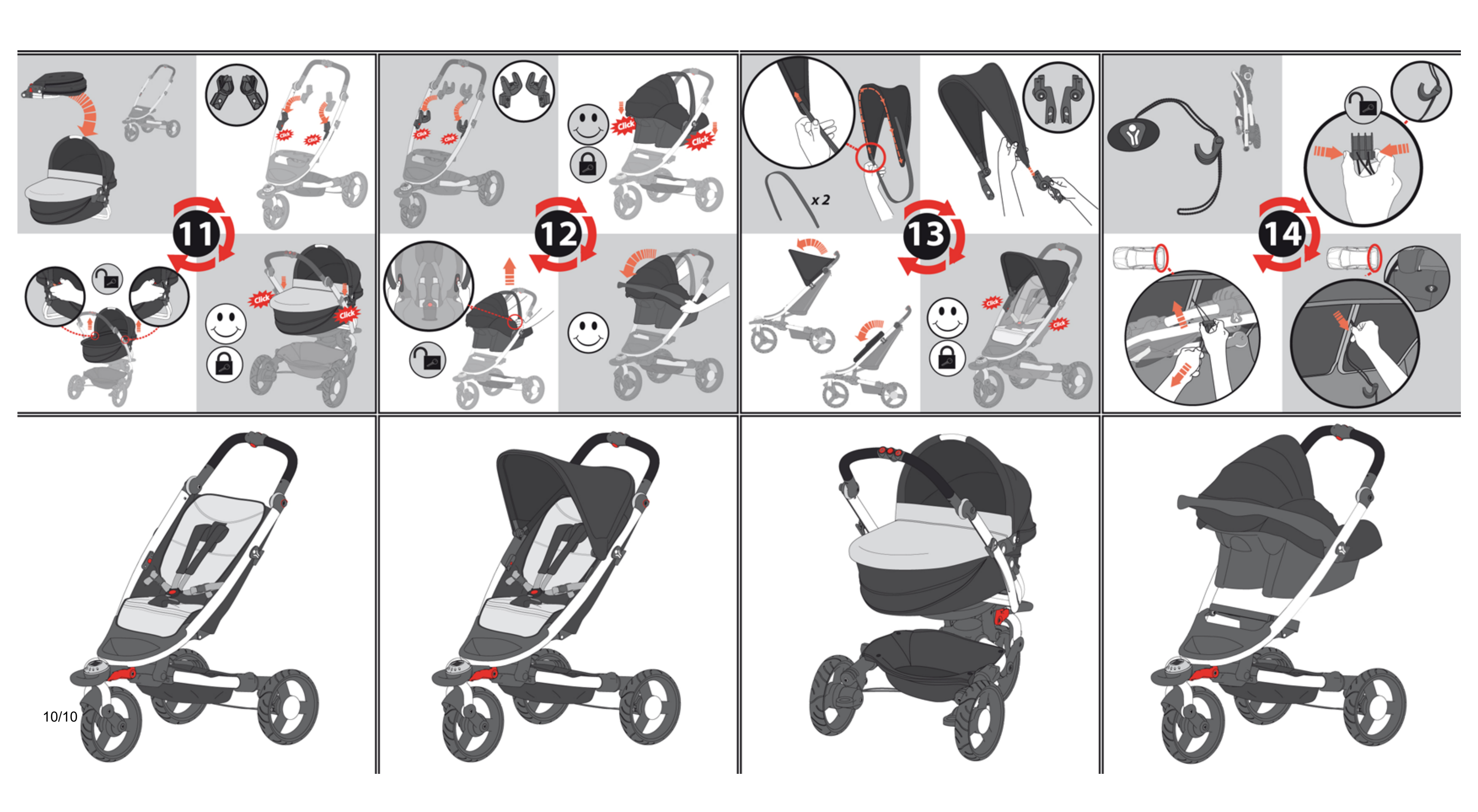
S'assurer que la plaque se retrouve à l'horizontale à l'intérieur de l'habitacle du véhicule.



6
7
5
4
8
3
9
2
1
10
14
15
16
13
12
11
1
Click


Click x 6
BABYZEN
VIDEO DEMO ON
www.babyzen.com


9
10
Click



11
Click
Click
Click
Click
12
Click
Click
Click
Click
13
x 2
Click
Click
14